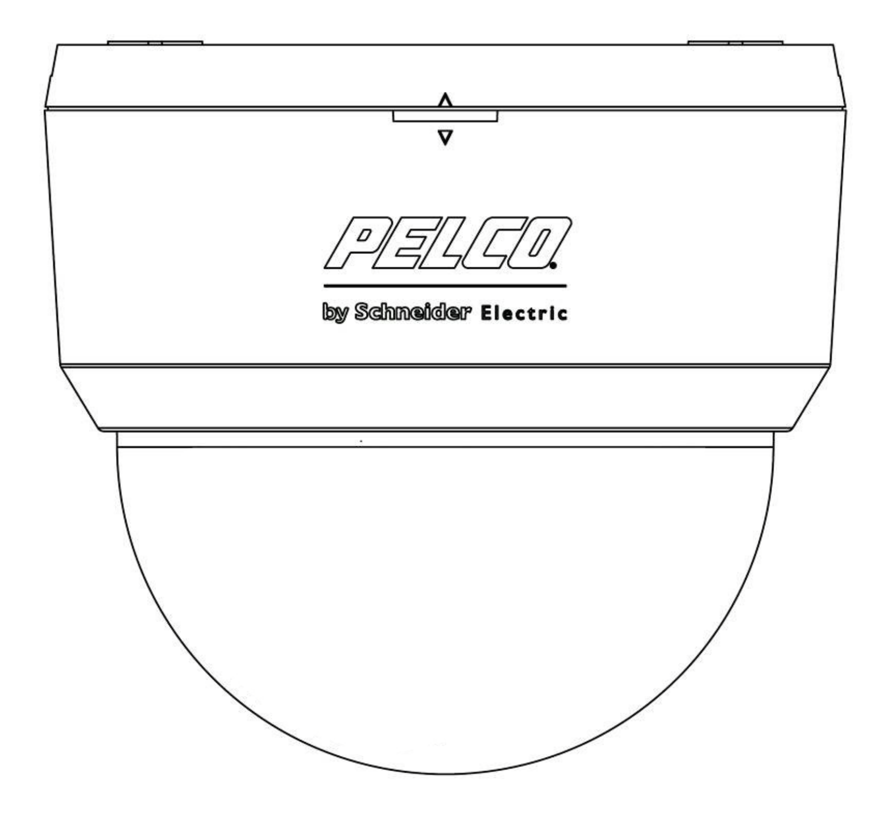


Serie FD2 650 líneas de TV

Cámara domo para interiores

Manual de instalación y funcionamiento



C3906M-ES (03/12)

Antes de conectar o utilizar este producto, lea estas instrucciones atentamente y guarde este manual por si tiene que consultarlo en otro momento.

Nombres de modelo de la serie FD2:

FD2-F3-6(X)
FD2-F4-6(X)
FD2-V10-6(X)
FD2-DV10-6(X)
FD2-IRV10-6(X)
FD2-DWV10-6(X)

CONTENIDO

Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea las instrucciones. Debe leer todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar la cámara.

2. Conserve las instrucciones. Debe conservar las instrucciones de seguridad y funcionamiento por si tuviera que consultarlas en el futuro.

3. Preste atención a las advertencias. Se deben tener en cuenta todas las advertencias que figuran en la cámara y en las instrucciones de funcionamiento.

4. Siga las instrucciones. Se deben seguir todas las instrucciones de uso y funcionamiento.

5. Limpieza: Desenchufe la unidad de alimentación de la toma de corriente antes de limpiarla. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Utilice un paño húmedo para realizar la limpieza.

6. Elementos adicionales: No utilice elementos adicionales no recomendados por el proveedor del producto, ya que pueden constituir un riesgo.

7. Agua y humedad: No utilice la cama en ningún lugar en el que pueda estar expuesta al agua o a la humedad. (Por ejemplo goteos, salpicaduras o líquido cerca del equipo.)

8. Accesorios: No coloque la cámara en un carro, base, trípode, soporte o mesa inestable. La cámara podría caerse y causar lesiones graves a niños o adultos además de sufrir daños la propia cámara. Utilice la cámara solamente con accesorios de instalación recomendados por el proveedor de la misma o vendidos con ella. Cualquier instalación de la cámara debe seguir las instrucciones del proveedor.

   La cámara se debe instalar en una ubicación o en una parte de un equipo que pueda soportar tres veces el peso total de la cámara, incluido el objetivo, la propia cámara, el soporte, el adaptador, etc.

9. Cualquier combinación de carro y aparato se debe desplazar con sumo cuidado. Las paradas bruscas, la fuerza excesiva y las superficies irregulares pueden hacer que el carro y el aparato vuelquen.

10. Ventilación: La cámara nunca se debe colocar junto a un radiador o registro de calor. La cámara no se debe colocar en una instalación empotrada como una estantería o bastidor, a menos que se proporcione la ventilación adecuada o que se cumplan las instrucciones del proveedor del aparato.

11. Fuentes de alimentación: Solo se debe aplicar a la cámara el tipo de alimentación indicado en la placa de características. Si no está seguro del tipo de alimentación de su área, póngase en contacto con el distribuidor del aparato o con la compañía eléctrica local.

12. Protección del cable de alimentación: El recorrido de los cables de alimentación debe ser tal que no haya posibilidad de pisarlos ni de dejar ningún objeto sobre ellos que los dañen, prestando especial atención a los cables en los enchufes, tomas de corriente y en el punto de donde salen de la cámara.

13. Rayos: Si desea proporcionar protección adicional a la cámara durante una tormenta o cuando no se utilice durante un prolongado período de tiempo, desenchúfelo de la toma de corriente y desconecte el sistema de cables. De esta forma evitará que las subidas de corriente la dañen.

14. Sobrecarga: No sobrecargue las tomas de corriente eléctricas ni los alargadores, ya que se puede provocar un incendio o descargas eléctricas.

15. Entrada de objetos y líquidos: Nunca coloque objetos de ningún tipo a través de las aberturas de la cámara, ya que pueden entrar en contacto con puntos de voltaje peligrosos o causar un cortocircuito en las piezas que podría derivar en un incendio o descarga eléctrica. Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre la cámara.

16. Reparación: No intente reparar usted mismo la cámara, ya que al abrir o extraer las tapas podría quedar expuesto a un voltaje peligroso o a otros peligros. Remita todas las tareas de servicio al personal técnico cualificado.

17. Daños que requieren una reparación: Desenchufe la unidad de alimentación de la toma de corriente eléctrica. Remita las tareas de servicio al personal técnico cualificado en los casos siguientes.

    a. El cable o el enchufe de alimentación está dañado.

    b. Se ha derramado líquido o han caído objetos sobre la cámara.

    c. La cámara se ha expuesto a la lluvia o al agua.

    d. La cámara no funciona con normalidad y, sin embargo, se han seguido las instrucciones de funcionamiento. Ajuste sólo los controles descritos en las instrucciones de funcionamiento; el ajuste inadecuado de otros controles puede provocar daños y obligar al personal técnico cualificado a realizar un trabajo exhaustivo para que la cámara vuelva a funcionar con normalidad.

    e. La cámara se ha caído o la carcasa se ha dañado.

    f. La cámara muestra un cambio claro en su rendimiento. Este síntoma indica la necesidad de servicio técnico.

18. Piezas de recambio: Cuando se necesiten piezas de reemplazo, asegúrese de que el técnico utilice piezas de reemplazo especificadas por el proveedor o que posean las mismas características que la pieza original.

    Las sustituciones no autorizadas pueden provocar un incendio, descargas eléctricas o constituir otros riesgos.

19. Comprobación de seguridad: Después de realizar cualquier tarea de mantenimiento o reparación en la cámara, pida al técnico que realice comprobaciones de seguridad para determinar si funciona perfectamente.

Sugerencias para solucionar problemas

- Asegúrese de que todos los cables de alimentación están conectados.
- Asegúrese de que todos los interruptores de alimentación están en la posición de ON.
- Asegúrese de que todos los cables están instalados en la ubicación correcta y completamente asentados.

Avisos sobre normativas

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no provoca interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso si la interferencia puede provocar un funcionamiento no deseado.

INTERFERENCIAS DE RADIO Y TELEVISIÓN

Este equipo se ha probado y se ha encontrado que cumple los límites de un dispositivo digital de Clase A, de acuerdo con el Apartado 15 de la Normativa FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Es probable que el funcionamiento de este equipo en una zona residencial cause interferencias perjudiciales, en cuyo caso será necesario que el usuario corrija las interferencias a sus expensas.

Los cambios o las modificaciones que no se hayan aprobado expresamente por el fabricante o registrante de este equipo pueden anular su autoridad para utilizarlo conforme a las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, Federal Communications Commission).

Para cumplir las normativas FCC, se deben utilizar cables apantallados con este equipo. El uso de equipos no aprobados o de cables no apantallados puede provocar interferencias a la recepción de radio y televisión.

Este dispositivo digital de Clase A cumple la normativa ICES-003 canadiense.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Notas de funcionamiento:

Conecte al adaptador de alimentación de 12 VCC o 24 VCA.

Condiciones de funcionamiento

- Evite visualizar objetos muy brillantes, como por ejemplo luces, durante prolongados períodos de tiempo.
- Evite utilizar o almacenar la unidad en las siguientes ubicaciones:
  - Entornos extremadamente húmedos, polvorientos, calurosos o fríos donde la temperatura de funcionamiento supere el intervalo recomendado comprendido entre -10°C y +50 °C (14°F a 122 °F)
  - Cerca de fuentes de transmisores de radio o TV potentes
  - Cerca de lámparas fluorescentes u objetos que reflejen la luz
  - Debajo de fuentes de luz inestables (pueden provocar parpadeos)

1Introducción

Las series de cámaras domo son ideales para instalarse en interiores y en tiendas. Con su soporte de instalación de 3 ejes, proporciona una instalación flexible tanto para el techo como para la pared e, incluso, se puede girar un determinado ángulo.

1.1 Antes de empezar

Lea esta guía atentamente antes de instalar la cámara domo. Conserve esta guía para futura referencia.

1.2 Contenido del paquete

Compruebe que los artículos recibidos coinciden con los que figuran en el formulario de pedido y en el recibo del paquete. El paquete de las series de cámaras domo incluye:

- Una cámara totalmente ensamblada
- Dos tacos y tornillos roscadores TP4x15 mm
- Un núcleo EMI
- Una plantilla
- Un manual de instalación

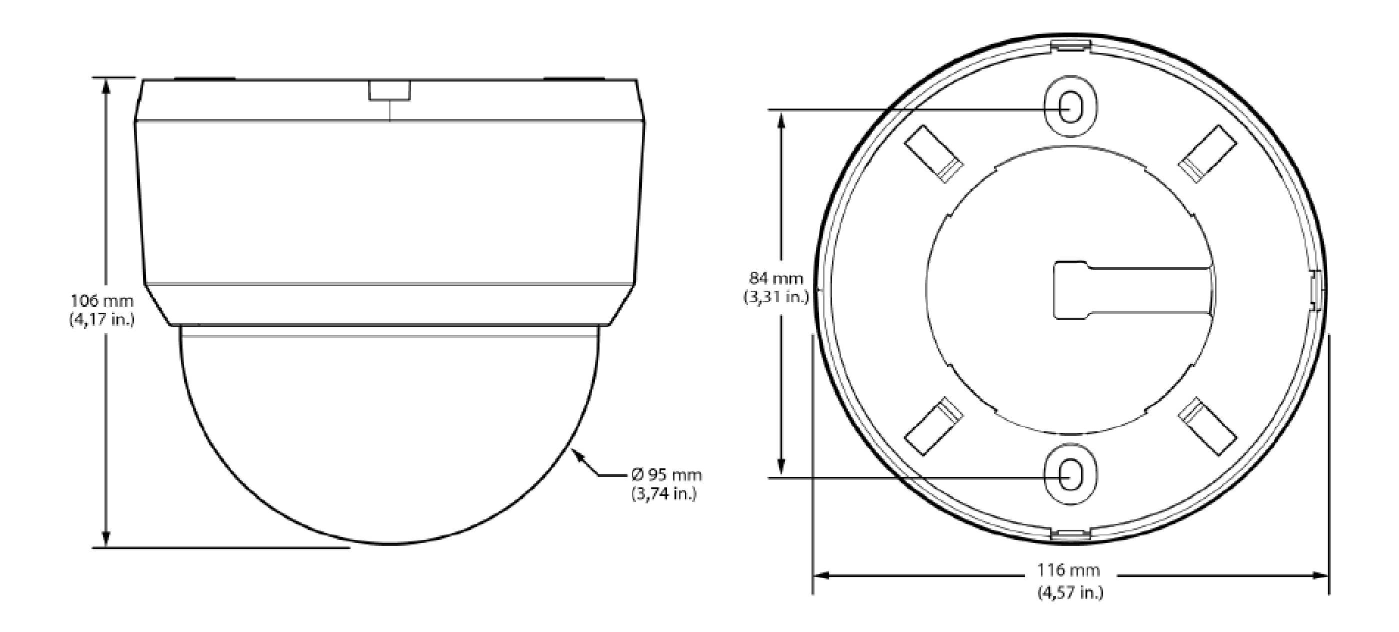
Si algún artículo falta o está dañado, póngase en contacto con el distribuidor a quien adquirió la cámara.

1.3 Accesorios opcionales

- Cable de servicio FD-SC

Es recomendable conectar un monitor de visualización local a través del cable de servicio FD-SC opcional para configuración.

1.4 Dimensiones



1.5 Nombres de los componentes de la cámara

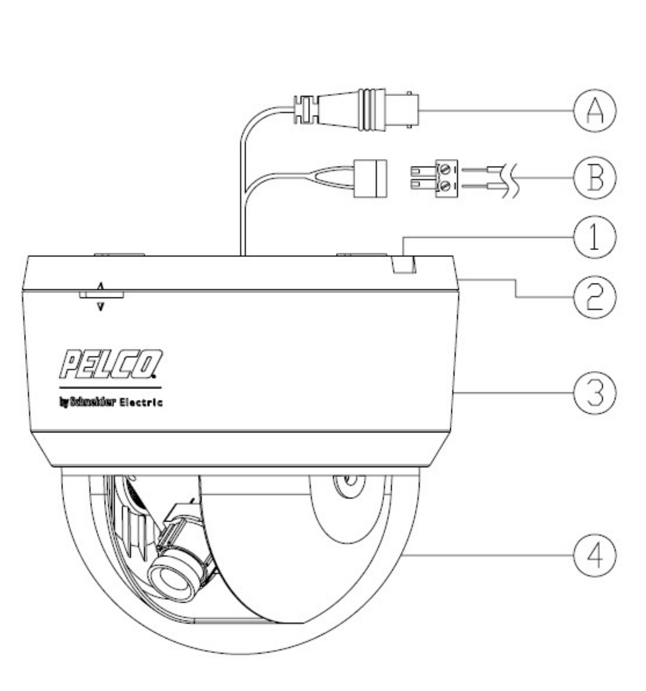


Figura 1-1 FD2-F3-6(X)/ FD2-F4-6(X)

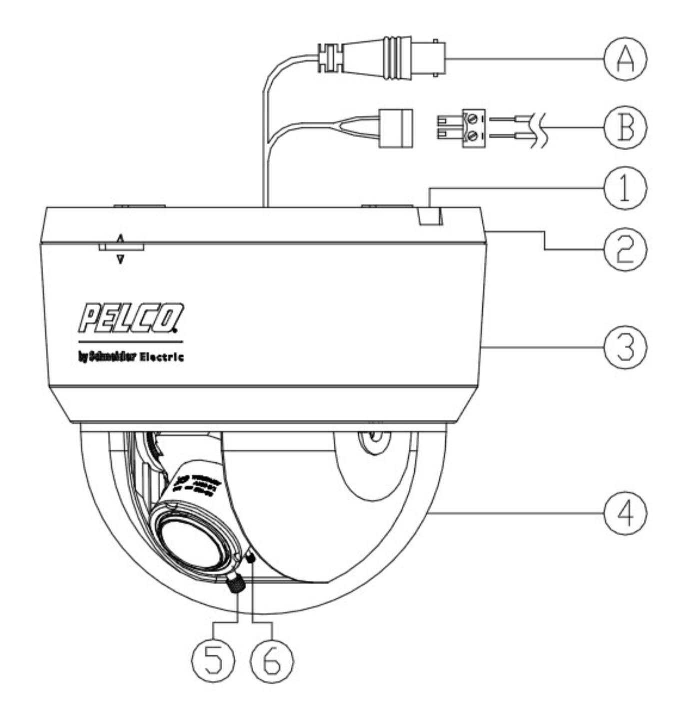


Figura 1-2 FD2-V10-6(X)

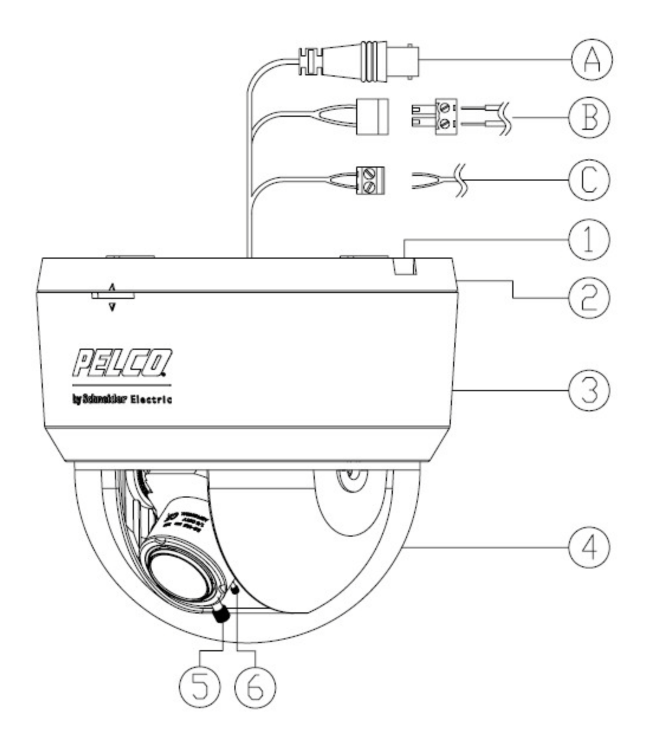


Figura 1-3 FD2-DV10-6(X)

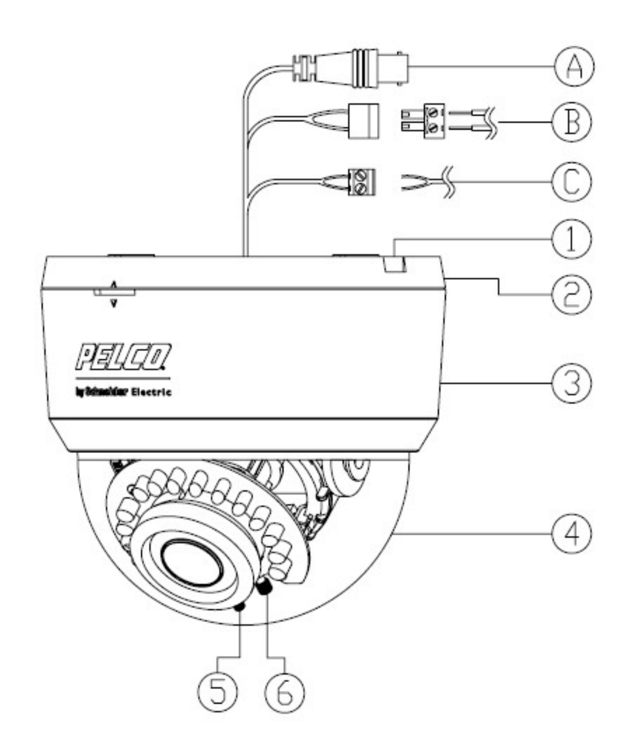


Figura 1-4 FD2-IRV10-6(X)

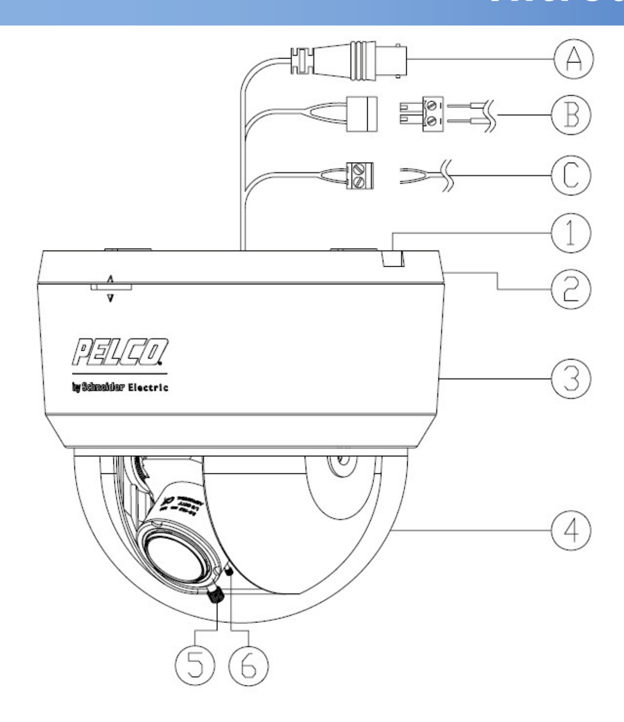


Figura 1-5 FD2-DWV12-6 (X)

1 Orificio del conducto: Utilizado para el conector de alimentación/vídeo de superficie

2 Carcasa inferior

3 Armazón de la cámara

4 Tapa del domo

5 Control de zoom

6 Control de enfoque

A Terminal de salida de vídeo

B Conector de alimentación de 12 VCC/24 VCA: asegúrese de insertar el conector de alimentación en los puertos correctos (Rojo+/Negro–).

C Salida de alarma: para conectar el dispositivo que responda a las señales de alarma (Azul+/Marrón-).

Nota: consulte la Figura 4 para obtener información de los controles de configuración de la cámara.

1.6 Mantenimiento rutinario

- La tapa del domo es un componente óptico. Utilice un paño suave y seco para quitar las huellas dactilares o el polvo.
- Limpie el armazón de la cámara con un paño suave y seco. Para las manchas persistentes, utilice un paño humedecido con una pequeña cantidad de detergente neutro y, a continuación, séquelo.

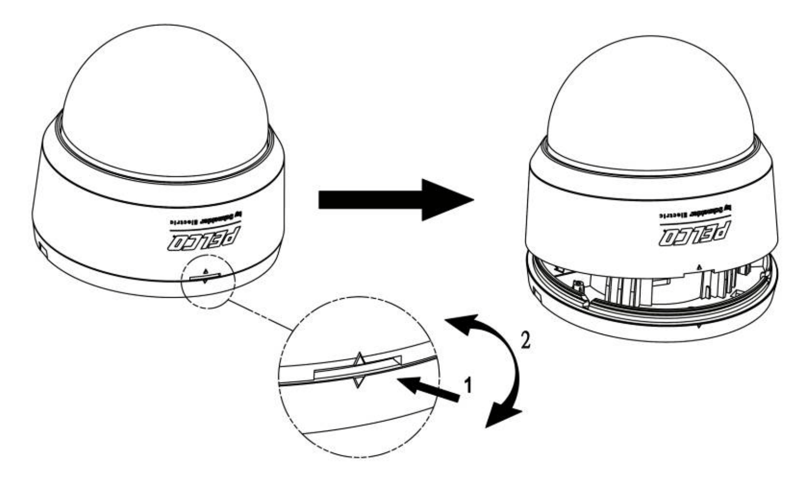
Precaución: para no dañar el acabado de la superficie, no utilice disolventes volátiles como alcohol, benceno o diluyentes.

2. Instalación

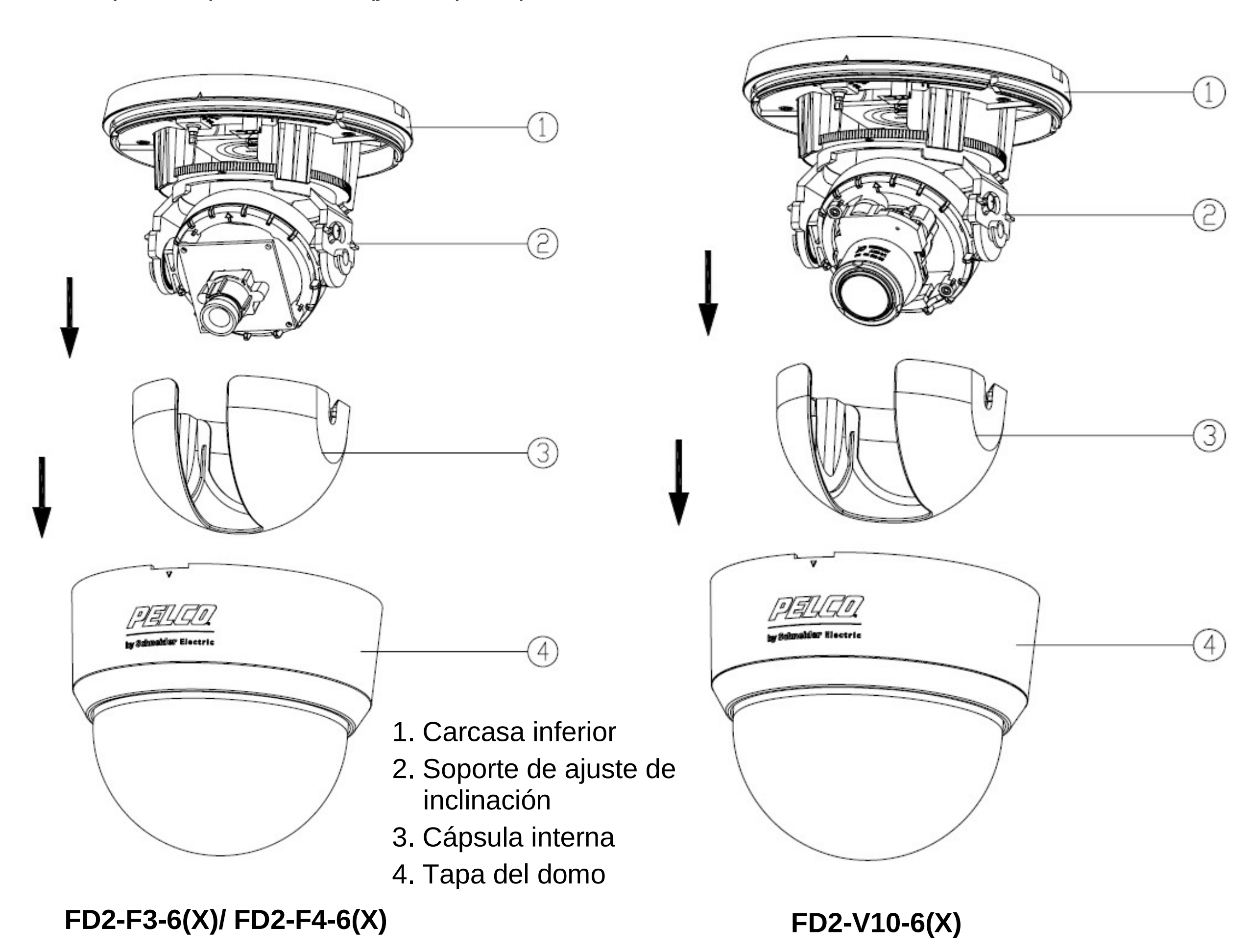
2.1 Desarmar la cámara

Antes de montar y ajustar la cámara, siga estos pasos para desarmarla.

1. Inserte una moneda o una herramienta plana en el orificio lateral y gire para quitar la tapa del domo.



2. Quite la cápsula interior tirando con cuidado de ella para separarla del soporte de ajuste de inclinación. Si no existe tal cápsula, omita este paso.
3. Coloque la tapa del domo (y la cápsula) a un lado.



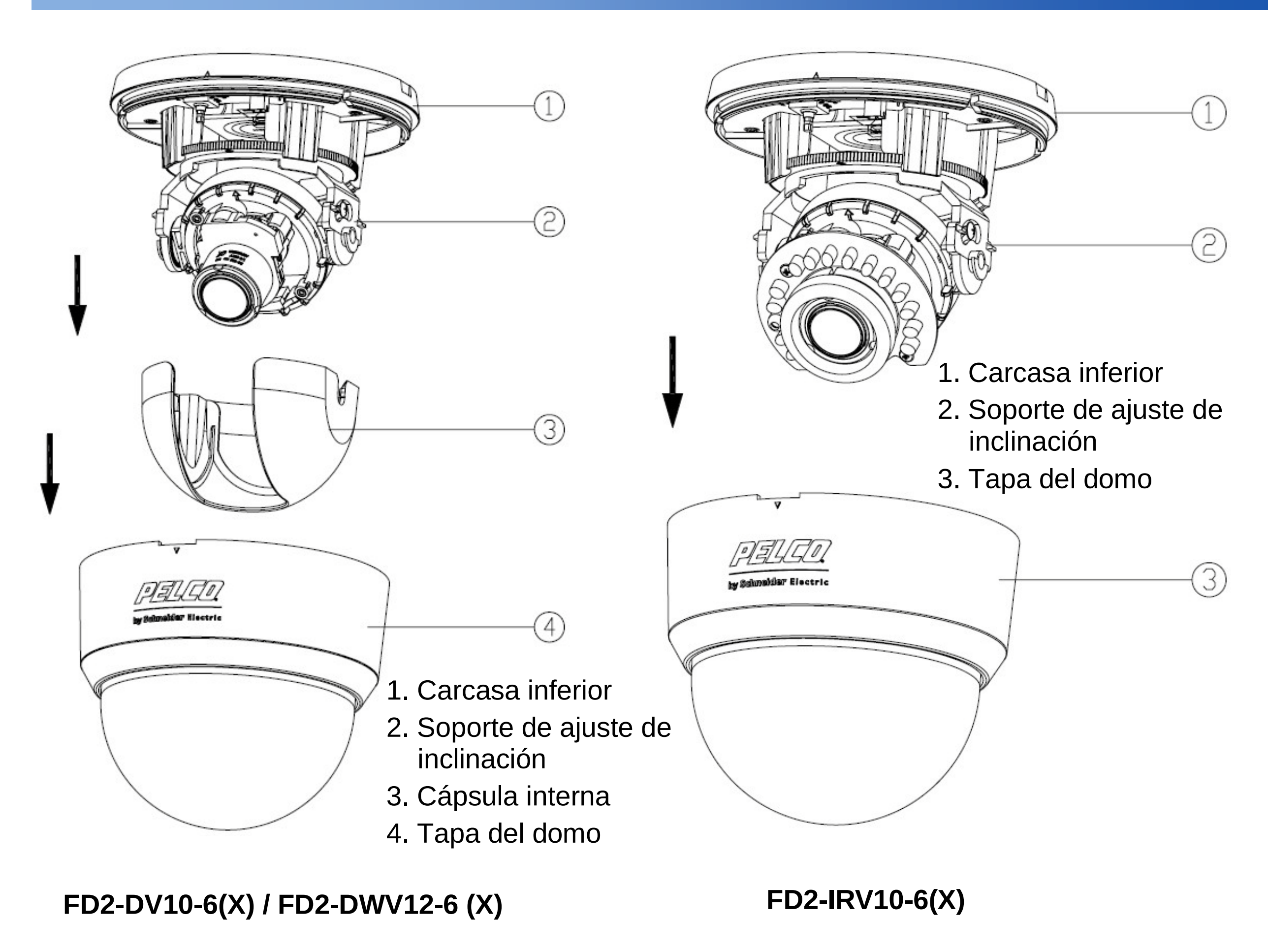


Figura 2 Desarmar la cámara

2.2 Conectar el cableado

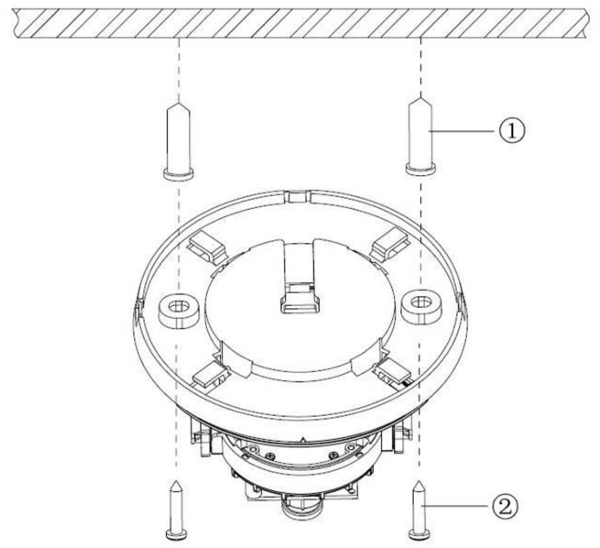
Consulte la Figura 1 para conectar el conector de salida de vídeo (#A) y el conector de alimentación de 24 VCA/12 VCC (#B).

Precaución: para utilizar la fuente de alimentación de CC, asegúrese de que la polaridad es correcta para evitar un mal funcionamiento de la cámara o que esta resulte dañada.

2.3 Instalar la cámara

1. Acople la plantilla de instalación en la pared o en el techo.
2. Taladre dos orificios y, a continuación, inserte los tacos en dichos orificios.
3. Asegure la parte inferior de la carcasa a la pared o el techo con los tornillos roscadores TP4 x 15 mm suministrados.

Nota: dependiendo del material de la superficie de instalación, puede que sean necesarios otros tornillos y tacos diferentes a los suministrados.



1. Tacos (x2), suministrados
2. Tornillos roscadores TP4 x 15 (x2), suministrados

FD2-F3-6(X)/ FD2-F4-6(X) (típico)

Figura 3 Instalación de la cámara

2.4 Configuración opcional de la cámara

Consulte la **Figura 4** para saber dónde se encuentra el control del joystick OSD en la placa de la cámara. Utilice el joystick para acceder al menú OSD y definir la configuración de la cámara según sea necesario.

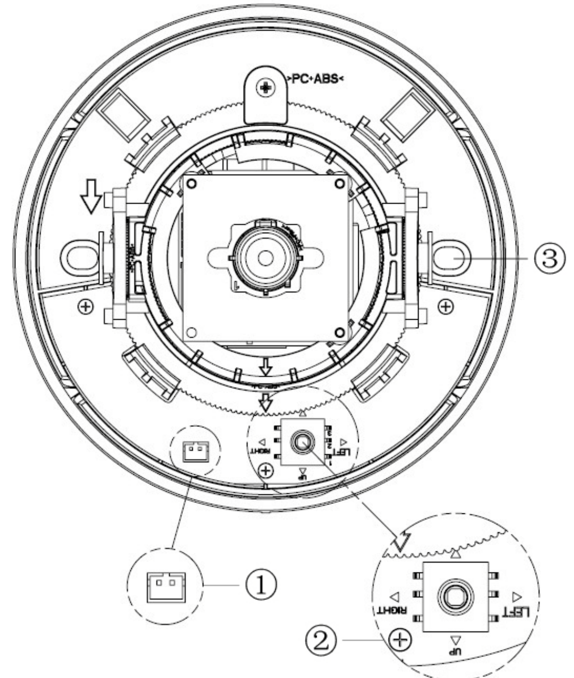
Para utilizar el control del joystick OSD:

• Presione el control del joystick OSD completamente para entrar en el menú principal o en un elemento seleccionado.

• Mueva el control del joystick OSD hacia ARRIBA, hacia ABAJO, hacia la IZQUIERDA y hacia la DERECHA para recorrer los menús y las opciones.

Para obtener más información acerca de la configuración OSD, consulte la sección “**4. Configuración OSD**”.

Nota: conecte un monitor de visualización local a través del cable de servicio FD-SC opcional para configuración.



1. Salía de monitor
2. Control de joystick OSD
3. Orificios para instalación de la cámara

FD2-F3-6(X)/ FD2-F4-6(X) (típico)

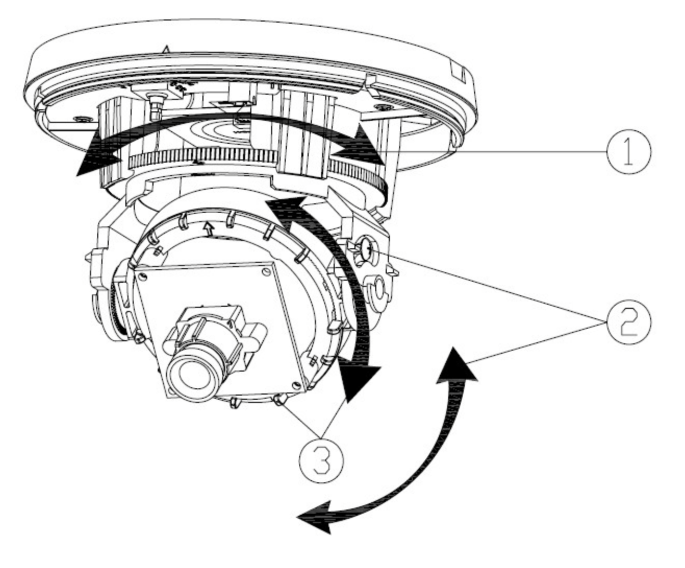
Figura 4 Controles de ajuste de la cámara

2.5 Ajustar la posición de la cámara

La cámara domo tiene tres ejes para posicionarla. Mientras supervisa la imagen en el monitor, ajuste la posición de la cámara de la siguiente manera:

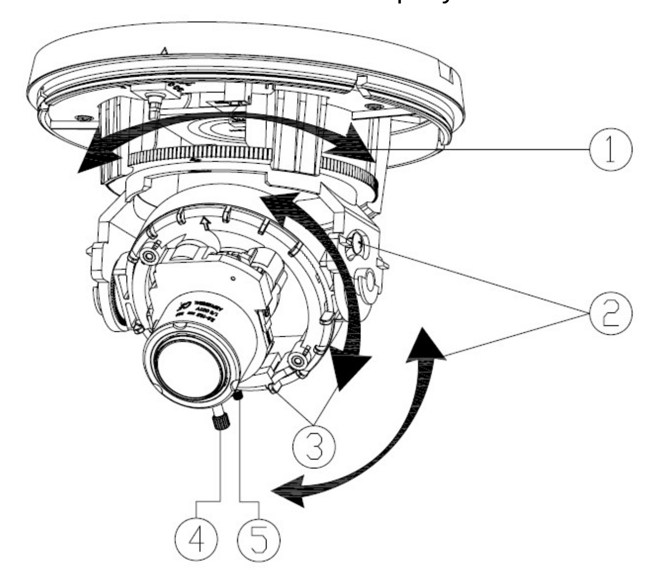
- **Ajuste de panorámica:** gire el ensamblaje 3D de la base. No gire el ensamblaje más de 360° ya que, si lo hace, los cables internos podrían retorcerse, lo que puede provocar su desconexión o rotura.
- **Ajuste de inclinación:** después de aflojar el tornillo del soporte, posicione la cámara como desee y, a continuación, vuelva a apretar dicho tornillo en el soporte.
- **Giro horizontal:** para una instalación en pared y con techos inclinados, gire la base del objetivo (máximo 360°) hasta que esté satisfecho con el campo de visión.

Cámaras **sin** control de enfoque y zoom:



FD2-F3-6(X)/ FD2-F4-6(X) (típico)

Cámaras **con** control de enfoque y zoom:



FD2-V10-6(X) (típico)

1. Girar el ensamblado 3D de la base para el ajuste de panorámica
2. Soporte y tornillo de ajuste de inclinación para ajuste vertical
3. Anillo de eje para giro horizontal para una instalación en pared y con techos inclinados
4. Control de zoom
5. Control de enfoque

Figura 5 Ajuste de la cámara

2.6 Ajustar el objetivo (si cuenta con lentes varifocales)

1. Afloje un poco el control de zoom (#4) en sentido contrario a las agujas del reloj y, a continuación, gírelo y determine la vista de la imagen.
2. Afloje un poco el control de enfoque (#5) en sentido contrario las agujas del reloj y, a continuación, ajuste el enfoque para conseguir la nitidez de imagen óptima.
3. Vuelva a apretar el control de zoom y el control de enfoque después de realizar el ajuste.

Nota: es importante que bloquee los controles de zoom y enfoque después de realizar los ajustes. De esta forma, evitará que se muevan (por ejemplo, por cambios de temperatura o vibraciones).

2.7 Completar la instalación

Una vez finalizados todos los ajustes, acople y fije el armazón de la cámara:

1. Utilice un paño suave y sin pelusas para pasárselo a la tapa del domo para limpiarlo y quitar las huellas dactilares.
2. Acople la cápsula interna al soporte de ajuste de inclinación. Empuje hacia abajo hasta que quede encajado en su lugar. Si no existe tal cápsula, pase por alto o este paso. Desconecte el cable de servicio FD-SC opcional.
3. Monte la tapa del domo y la carcasa inferior.

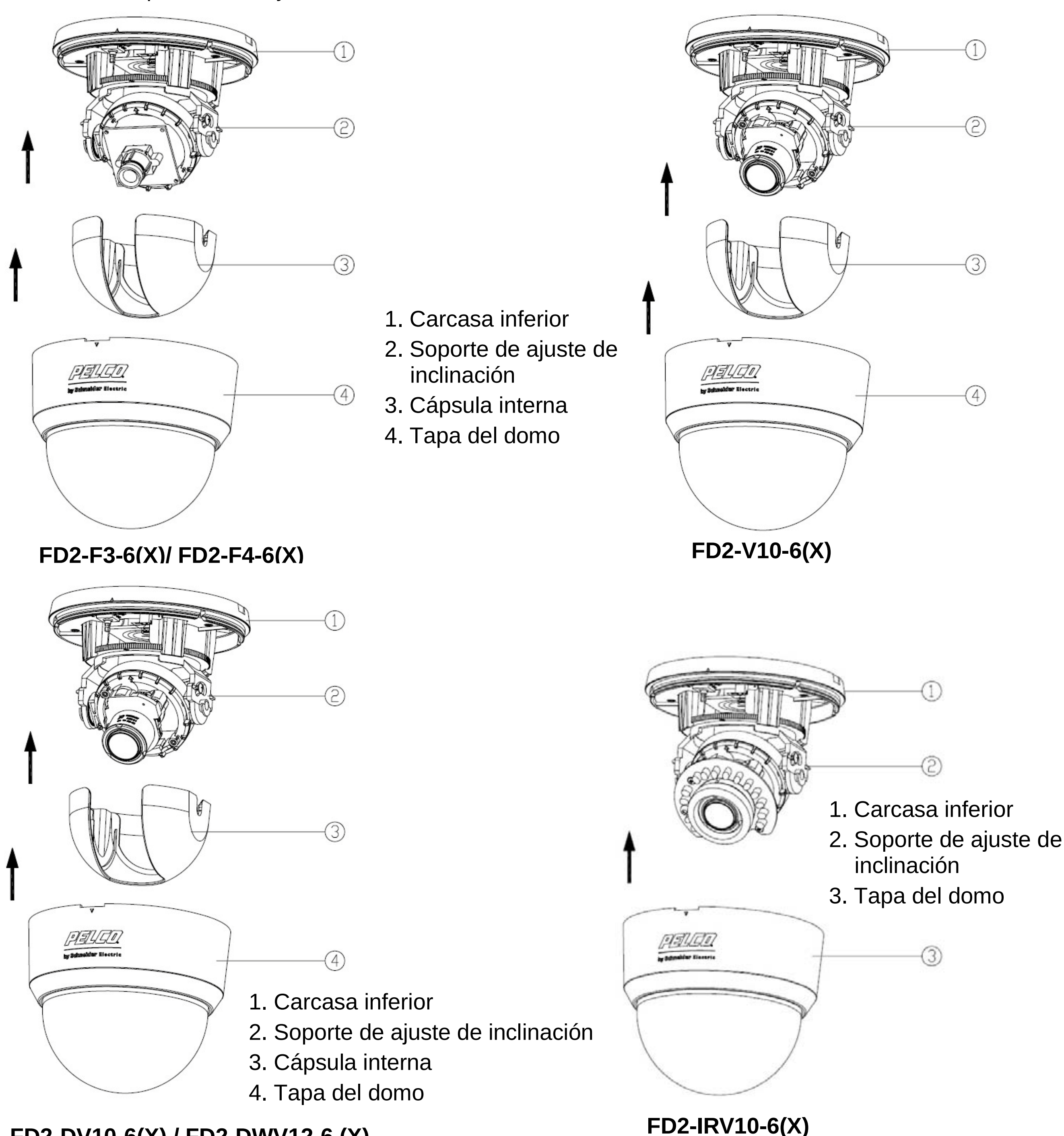


Figura 6 Completar la instalación

3. Menú OSD

Menú de configuración	Valor predeterminado	Menú
Lente	AUTO	AUTO/Manual
Obturador/AGC	AUTO	AUTO (Luminancia alta, Baja luminancia)/ Manual (Modo, Obturador y AGC)
BAL BLAN	ATW	ATW, Bloqueo puls, Usuario1, Usuario2, Anti DC y Manual
Contraluz	OFF	OFF, BLC y HLC
Ajuste Imagen	Opción	Reflejo, Brillo, Contraste, Nitidez, Matiz y Ganancia
ATR	OFF	OFF/ON (Luminancia y Contraste)
Detec Mov	OFF	OFF/ON (Sentido detec, Bloquear vis, Área monitor y Sel área)
Privacidad	OFF	OFF/ON (Sel área, Color, Transp y Mosaico)
Día/Noche	AUTO	AUTO, BN y Color
Reduct Ruido	OFF	Modo RR (OFF, Y y C) Nivel Y Nivel C
Cámara ID	OFF	OFF/ON
SINC	INT	INT
Language	Inglés	INGLÉS, ESPAÑOL, RUSO, ALEMÁN, FRANCÉS, JAPONÉS o PORTUGUÉS
Rest. Cámara		
Salir		
Guar. Todo		

Tabla 3-1 Menú OSD de FD2-DV10-6(X)/FD2-F3-6(X)/FD2-F4-6(X)/ /FD2-IRV10-6(X)/FD2-V10-6(X)

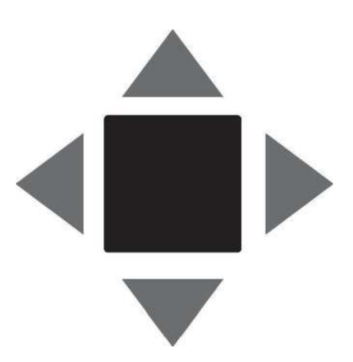
Menú de configuración	Valor predeterminado	Menú
Lente	AUTO	Auto / Manual
Obturador/AGC	Opción	Auto (Alta luminancia y Baja luminancia)
Bal Blan	ATW	ATW, EMPUJAR, USUARIO1, USUARIO2, Anti DC , MANUAL y BLOQUEO PULS
HLC / BLC	Opción	OFF, BLC y HLC
Ajuste Imagen	Opción	Voltear, Contraste, Nitidez, Croma, Det. imperf. y Negativo
WDR	WDR completo	OFF / WDR completo / WDR ligero (Contraste)
Detec Mov	OFF	OFF / ON (Sentido Detec, Sel. área, Modo, Arriba, Abajo, Izquierda y Derecha)
Privacidad	Opción	OFF / ON (Sel área, Modo, Posición, Color, Transp y Mosaico)
Día/Noche	AUTO	Auto / Color / Mono
Reduct Ruido	Opción	Nivel
Cámara ID	OFF	OFF/ON
SINC	INT	INT
Language	Inglés	INGLÉS, ESPAÑOL, RUSO, ALEMÁN, FRANCÉS, JAPONÉS o PORTUGUÉS
Rest. Cámara	Opción	
Zoom Electrón.	Opción	Ampliar / Panorámica / Inclinación
DIS	OFF	OFF/ON
Ajuste Enfoque	Opción	ENFOQUE-VALOR
Alarma	Opción	Desenfocar Txt, Salida alarma, Activador y Salida normal
Atrás		
Salir		
Guar. Todo		

Tabla 3-2 Menú OSD de FD2-DWV12-6 (X)

4. Configuración del menú OSD

Entrar en el menú

Mantenga presionado el joystick para abrir el menú principal Utilice las funciones ARRIBA/ABAJO del joystick para mover el cursor al elemento que desee modificar. Cuando un elemento de menú está seleccionado, se resalta.



Presione ARRIBA: presiónese para mover el cursor hacia arriba.
Presione Abajo: presiónese para mover el cursor hacia abajo.
Botón Entrar: mantenga presionado el joystick para entrar en el elemento seleccionado o cambiar la configuración de dicho elemento.
Presione Derecha: presiónelo para cambiar la configuración del elemento seleccionado.

Presione Izquierda: presiónelo para cambiar la configuración del elemento seleccionado.

Nota: cuando un elemento se selecciona, se resalta.

Una vez realizada toda la configuración, mueva el cursor al elemento "Guar. todo" y presione el botón Entrar. A continuación, mueva el cursor al elemento "SALIR" y presione el botón Entrar para salir del menú de configuración.

También puede restaurar los valores predeterminados de fábrica de la configuración moviendo el cursor al elemento "REST. CÁMARA" y, a continuación, presionando el botón Entrar. A continuación, mueva el cursor al elemento "Guar. todo" y presione el botón Entrar.

La sección 4 (A) es para los modelos:
FD2-F3-6(X)/ FD2-F4-6(X)
FD2-V10-6(X)
FD2-DV10-6(X)
FD2-IRV10-6(X)

Utilice el menú OSD para configurar la cámara para obtener el rendimiento óptimo.

LENTE	AUTO
OBTURADOR /AGC	AUTO
BAL BLANCO	ATW
CONTRALUZ	OFF
AJUSTE IMAGEN	
ATR	OFF
DETECTAR MOV	OFF
SIGUIENTE	
SALIR	GUAR. TODO

PRIVACIDAD	OFF
DÍA/NOCHE	AUTO
REDUCT RUIDO	
CÁMARA ID	OFF
SINC	INT
LANGUAGE	INGLÉS
REST. CÁMARA	
ATRÁS	
SALIR	GUAR. TODO

4.1(A) LENTE

Seleccione la función de objetivo Auto o Manual. El valor predeterminado es AUTO (objetivo con iris automático). Mueva el control del joystick hacia la IZQUIERDA o hacia la DERECHA para seleccionar Auto o Manual para el objetivo. Entre en el submenú AUTO tal y como se muestra en la figura. Mueva el control de joystick hacia ARRIBA o hacia ABAJO para abrir, cerrar o el iris o establecerlo en el modo automático. Mueva el control del joystick hacia ARRIBA o hacia ABAJO para ajustar la velocidad de convergencia del iris DC.

Cuanto menor sea el valor de la velocidad, más lento será el IRIS. Cuanto mayor sea el valor de la velocidad, más rápido será el IRIS.

TIPO	DC
MODO	ABRIR
VELOCIDAD	046
VOLVER	

4.2(A) OBTURADOR/AGC

Establezca la función de la velocidad del obturador y AGC (Auto Gain Control, es decir, Control automático de ganancia). El valor predeterminado es AUTO. Mueva el control del joystick hacia la IZQUIERDA o hacia la DERECHA para seleccionar AUTO o MANUAL.

USO RECOMENDADO:
Objetivo DC: cuando se utilice un objetivo DC, es recomendable establecer la función OBTURADOR/AGC en el modo AUTO. Entre en el submenú AUTO tal y como se muestra en la figura. Mueva el control del joystick hacia ARRIBA o hacia Abajo para ajustar el MODO DE ALTA LUMINANCIA en AUTOIRIS.

Objetivo manual: cuando se utilice un objetivo MANUAL, es recomendable establecer la función OBTURADOR/AGC en el modo AUTO. Entre en el submenú AUTO tal y como se muestra en la figura. Mueva el control del joystick hacia ARRIBA o hacia Abajo para ajustar el MODO DE ALTA LUMINANCIA en BAJA LUMINANCIA.

Diferencia entre AUTOIRIS y OBT.+AUTOIRIS

- Utilice el objetivo DC estableciendo el modo AUTOIRIS para entornos de aplicaciones de condiciones normales. El nivel del IRIS está controlado por el brillo de la cámara.
- Utilice el objetivo DC estableciendo el modo OBT.+AUTOIRIS para entornos de aplicaciones de alta luminosidad. La exposición viene controlada por AES o el iris DC. El nivel del iris está controlado por el brillo de la cámara.

ALTA LUMINANCIA	
MODO	AUTOIRIS
BRILLO	024
BAJA LUMINANCIA	
MODO	AGC
BRILLO	x 0,25
VOLVER	

La velocidad del obturador varía entre 1/50 (1/60) s y 1/10 ks, y AGC se puede seleccionar en función de las condiciones del entorno.

MODO	OBT.+AGC
OBTURADOR	1/50(1/60)
AGC	6.0
VOLVER	

Nota: Configuración del menú para Lente y Obturador/AGC

- La primera vez que se inicia la cámara, la configuración del menú establece Lente=Auto (Modo=Auto) y Obturador/AGC= Alta luminancia=Autoiris
- Cuando se cambia Lente=Manual, la configuración predeterminada para Obturador/AGC= Alta luminancia=Obt.
- Cuando se cambia Lente=Auto, la configuración para Obturador/AGC=Obt.+AutoIris (este no es el valor predeterminado de la configuración del menú la primera vez que se activa)

4.3(A) BAL BLAN

BAL BLAN controla el color de la pantalla. El valor predeterminado es ATW. El intervalo de temperatura de color es 2500°K~ 9500°K. Mueva el control del joystick hacia la IZQUIERDA o hacia la DERECHA para seleccionar ATW (Auto White Balance, es decir, Balance de blanco automático), EMPUJE, BLOQUEO PULS, USUARIO1, USUARIO2, Anti DC (Anti Color Rolling Suppression) o modo MANUAL. Entre en el submenú ATW tal y como se muestra en la figura. Mueva el joystick hacia ARRIBA o hacia ABAJO para seleccionar el valor que desee. ATW (Auto White Balance, es decir, Balance de blanco automático) se selecciona cuando la iluminación de la escena varía entre interiores y exteriores.

Nota: Cuando se establezca un valor diferente de MARCO ATW y ambiente de aplicación, el intervalo de temperatura de color de balance de blanco cambiará. EL intervalo de temperatura de color de x0,50 de MARCO ATW será más pequeño que x2.00.

VELOCIDAD	171
CONT RETARDO	152
MARCO ATW	x 0,50
AMBIENTE	INTERIOR
VOLVER	

Si selecciona el modo MANUAL, puede ajustar NIVEL entre 17 y 54.
Si selecciona USUARIO1 o USUARIO2, puede ajustar GANANCIA B y GANANCIA R entre 0 y 255.
Si selecciona el modo EMPUJAR en la posición adecuada, toda el área realizará el balance de blanco.
Si selecciona el modo BLOQUEO PULS en la posición adecuada, el balance de blanco se realizará una vez.
Si selección el modo Anti DC en la posición adecuada, toda el área restringirá la asignación de color de forma efectiva.

4.4(A) CONTRALUZ

Establezca la función de compensación Contraluz. El valor predeterminado es OFF Mueva el control del joystick hacia la IZQUIERDA o hacia la DERECHA para seleccionar el modo OFF, BLC o HLC (Highlight Compensation, es decir, Compensación del realce). Si cambia a BLC, la función controla el nivel de luminosidad para hacer frente a condiciones de contraluz muy marcadas. HLC se activa automáticamente dependiendo de las condiciones de disparo (detecta el modo noche y la alta dominancia).

La compensación BLC y HLC son funciones que proporcionan luminosidad a un área seleccionada para lograr un nivel de imagen óptimo. Debido a la luz intensa existente detrás de los objetos en el área que se espera ver, el objetivo con autoiris tiende a cerrarse y las áreas deseadas a hacerse más oscuras e invisibles.

4.5(A) AJUSTE IMAGEN

Establezca la función AJUSTE IMAGEN. Entre en el submenú AJUSTE IMAGEN tal y como se muestra en la figura. Mueva el joystick hacia ARRIBA o hacia ABAJO para establecer los siguientes parámetros para la imagen: Brillo, Contraste, Nitidez, Matiz o Valor de ganancia. Además puede establecer la opción REFLEJO en el modo ON y la imagen se colocará en la izquierda o en la derecha.

REFLEJO	OFF
BRILLO	000
CONTRASTE	128
NITIDEZ	128
MATIZ	128
GANANCIA	128
VOLVER	

4.6(A) ATR*

Establezca la función ATR (Adaptive Tone-curve Reproduction, es decir, Reproducción de la curva de tonos adaptativa). El valor predeterminado es OFF Mueva del control del joystick hacia la IZQUIERDA o hacia la DERECHA para seleccionar el modo ON y, a continuación, entre en el submenú ATR. Puede establecer las opciones LUMINANCIA y CONTRASTE para optimizar la imagen.

LUMINANCIA	BAJA
CONTRASTE	BAJA
VOLVER	

*También se conoce como Wide Dynamic Range, es decir, Intervalo amplio dinámico. Esta función amplía el intervalo dinámico de vídeo de la cámara y mejora la visibilidad de las imágenes incluso en entornos con alto contraste.

4.7(A) DETECCIÓN DE MOVIMIENTO

Establezca la función DETEC MOV. La función DETEC MOV permite detectar objetos en movimiento en la pantalla. El valor predeterminado es OFF Mueva el control del joystick hacia la IZQUIERDA o hacia la DERECHA para seleccionar el modo ON y, a continuación, entre en el submenú DETEC MOV. Puede establecer 4 áreas de movimiento para detectar objetos en movimiento y ajustar la sensibilidad de la detección de movimiento. Utilice las funciones IZQUIERDA/DERECHA del control del joystick para establecer la sensibilidad entre 000 y 127.

SENTIDO DETEC	100
BLOQUEAR VIS	OFF
ÁREA MONITOR	OFF
SEL ÁREA	1/4
ARRIBA	000
ABAJO	000
IZQUIERDA	000
DERECHA	000
VOLVER	

Nota: solamente los modelos **FD2-DV10(X) y FD2-IRV10(X)** cuentan con la función "Salida alarma", pero no elementos de menú para la misma, por lo que puede establecer la salida de alarma siguiendo las instrucciones que se indican a continuación:

Para los modelos **FD2-DV10(X) y FD2-IRV10(X)**, el elemento de detección de movimiento también controla la salida de alarma. Por tanto, es necesario seleccionar la función de detección de movimiento para establecer la salida de alarma.

Habilite la opción BLOQUEAR VIS para activar la detección de movimiento. Si algo se mueve en el área, la imagen mostrará bloques. Se trata simplemente de un mensaje de advertencia para el usuario. Presione el botón entrar durante aproximadamente 2 o 3 segundos para salir de la función BLOQUEAR VIS.

La opción ÁREA MONITOR también significa "Área de alarma". Si utiliza el modelo incluido "Salida alarma", podrá establecer el área en la que desea activar la detección de movimiento cuando haya algo que se mueva en el área que seleccione. Si ha enchufado dispositivos externos como sirenas o flashes al conector de salida de alarma, los usuarios de la cámara recibirán un aviso de que se ha activado un alarma.

4.8(A) PRIVACIDAD

Establezca la función PRIVACIDAD. El valor predeterminado es OFF Mueva el control del joystick hacia la IZQUIERDA o hacia la DERECHA para seleccionar el modo ON y, a continuación, entre en el submenú PRIVACIDAD. Puede configurar 8 posiciones de privacidad, establecer 8 áreas de privacidad, elegir zonas de color diferentes y establecer la transparencia de 8 zonas de privacidad. Sin embargo, si habilita la función DETEC MOV, la privacidad solamente se admitirá en 4 zonas. Además, la imagen de PRIVACIDAD también permite establecer la función MOSAICO.

SEL ÁREA	1/8
ARRIBA	000
ABAJO	000
IZQUIERDA	000
DERECHA	000
COLOR	1
TRANSP	0.00
MOSAICO	OFF
VOLVER	

4.9(A) DÍA/NOCHE

Establezca la función DÍA/NOCHE. El valor predeterminado es AUTO. Mueva el control del joystick hacia la IZQUIERDA o hacia la DERECHA para seleccionar el modo AUTO, COLOR o BN. Entre en el submenú AUTO tal y como se muestra en la figura. Mueva el control del joystick hacia ARRIBA o hacia ABAJO para ajustar el valor RÁFAGA y establecer el tiempo antes del cual la cámara cambiará al modo DÍA-> NOCHE o NOCHE->DÍA.

Cuando seleccione el nivel DÍA->NOCHE para configurar el punto de cambio de brillo del modo COLOR al modo B/N bajo diferentes niveles de lux.
Cuando seleccione el nivel NOCHE->DÍA para configurar el punto de cambio de brillo del modo B/N al modo COLOR bajo diferentes niveles de lux.

RÁFAGA	OFF
CONT RETARDO	100
DÍA->NOCHE	100
NOCHE->DÍA	100
VOLVER	

Si selecciona el modo COLOR, puede obligar a la cámara a permanecer en el modo DÍA (COLOR).
Si selecciona el modo B/N, puede obligar a la cámara a permanecer en el modo BN (NOCHE). El submenú BN permite seleccionar las opciones ON O OFF para el elemento RÁFAGA.

4.10(A) REDUCT RUIDO

Puede configurar el parámetro 2D DNR (Digital Noise Reduction, es decir, Reducción de ruido digital) y reducir el ruido en la pantalla. Entre en el submenú REDUCT RUIDO tal y como se muestra en la figura. Mueva el joystick hacia ARRIBA o hacia ABAJO para establecer el MODO RR. Cuando habilite el MODO RR en Y (BRILLO) / C (COLOR), NIVEL C o NIVEL Y, podrá ajustar los parámetros NIVEL Y o NIVEL C dependiendo de las condiciones del entorno.

MODO RR	Y/C
NIVEL Y	000
NIVEL C	000
VOLVER	

Nota: Cuando el valor de Nivel Y es elevado, el ruido de las áreas oscuras disminuye. Asimismo, la resolución también se reduce. Cuando su valor es pequeño, hay más ruido en las áreas oscuras.

Cuando el valor de Nivel C es elevado, el ruido de las áreas oscuras disminuye.. Asimismo, la resolución también se reduce. Cuando su valor es pequeño, hay más ruido en las áreas oscuras.

En un entorno oscuro, puede aumentar el valor de Nivel Y para reducir el ruido de las áreas oscuras; aumente el valor de Nivel C para reducir el ruido del color.

4.11(A) CÁMARA ID

El valor de CÁMARA ID puede se ON O OFF. El valor predeterminado es OFF Puede establecer el modo ON Para agregar un título de cámara de hasta 26 caracteres en 2 líneas y seleccionar el lugar en el que dicho título aparecerá en la pantalla del monitor.

4.12(A) SINC

El valor predeterminado de la opción SINC es INT. No es posible realizar ningún ajuste en esta opción.

4.13(A) LANGUAGE

Los menús OSD se pueden mostrar hasta en 6 idiomas diferentes. El idioma predeterminado es el inglés. Mueva el control del joystick hacia la IZQUIERDA o hacia la DERECHA para seleccionar una de las siguientes opciones de idioma: INGLÉS, ESPAÑOL, RUSO, ALEMÁN, FRANCÉS, JAPONÉS O PORTUGUÉS.

4.14(A) REINIC. CÁMARA

Desplácese al modo REINIC. CÁMARA y, a continuación, presione el botón entrar para recuperar la configuración de fábrica.

4.15(A) GUARDAR TODO

La opción Guar todo permite guardar toda la configuración y salir.

La sección 4 (B) es para los modelos: FD2-DWV12-6 (X)

Utilice el menú OSD para configurar la cámara para obtener el rendimiento óptimo.

MENÚ DE CONFIGURACIÓN 1/3	
LENTE	AUTO
OBTURADOR/AGC	
BAL BLAN	ATW
HLC / BLC	
AJUSTE IMAGEN	
WDR	FULL
COMPLETO	
DETECTAR MOV	OFF
SIGUIENTE	
SALIR	GUAR. TODO

MENÚ DE CONFIGURACIÓN 2/3	
PRIVACIDAD	
DÍA/NOCHE	AUTO
RR	
CÁMARA ID	OFF
SINC	INT
LANGUAGE	INGLÉS
REST. CÁMARA	
ATRÁS	SIGUIENTE
SALIR	GUAR. TODO

MENÚ DE CONFIGURACIÓN 3/3	
ZOOM ELECTRÓN.	
DIS	OFF
AJUSTE ENFOQUE	
ALARMA	
ATRÁS	
SALIR	GUAR. TODO

Nota: Todos los valores o configuraciones que se muestran en las siguientes figuras son parámetros predeterminados de la cámara.

4.1(B) LENTE

El parámetro LENTE permite configurar el objetivo y la velocidad. Las opciones son AUTO (objetivo con iris automático) y MANUAL. El valor predeterminado es AUTO.

En el submenú AUTO, puede establecer el elemento MODO en AUTO. A continuación, seleccione VELOCIDAD para ajustar la velocidad de convergencia del objetivo con iris DC entre 000 y 255.

Cuanto menor sea el valor de la velocidad, más lento será el IRIS. Cuanto mayor sea el valor de la velocidad, más rápido será el IRIS.

AUTOIRIS	
TIPO	DC
MODO	AUTO
VELOCIDAD	048
VOLVER	

4.2(B) OBTURADOR/AGC

Puede establecer el elemento OBTURADOR/AGC en AUTO o MANUAL. El valor predeterminado es AUTO.
Puede seleccionar MODO DE ALTA LUMINANCIA o MODO DE BAJA LUMINANCIA y ajustar el BRILLO. Los valores de nivel de brillo varían entre 0 y 255. El nivel del IRIS está controlado por el brillo de la cámara.

USO RECOMENDADO:
Objetivo DC: cuando se utilice un objetivo DC, es recomendable establecer la función OBTURADOR/AGC en el modo AUTO. Entre en el submenú AUTO tal y como se muestra en la figura. Mueva el control del joystick hacia ARRIBA o hacia Abajo para ajustar el MODO DE ALTA LUMINANCIA en AUTOIRIS.

Objetivo manual: cuando se utilice un objetivo MANUAL, es recomendable establecer la función OBTURADOR/AGC en el modo AUTO. Entre en el submenú AUTO tal y como se muestra en la figura. Mueva el control del joystick hacia ARRIBA o hacia Abajo para ajustar el MODO DE ALTA LUMINANCIA en BAJA LUMINANCIA.

CONF AUTOMÁTICA	
ALTA LUMINANCIA	
MODO	AUTOIRIS
BRILLO	034
BAJA LUMINANCIA	
MODO	AGC
BRILLO	-
VOLVER	

La velocidad del obturador varía entre 1/50 (1/60) s y 1/10 ks, y AGC se puede seleccionar en función de las condiciones del entorno.

Diferencia entre AUTOIRIS y OBT.+AUTOIRIS

- Utilice el objetivo DC estableciendo el modo AUTOIRIS para entornos de aplicaciones de condiciones normales. El nivel del IRIS está controlado por el brillo de la cámara.
- Utilice el objetivo DC estableciendo el modo OBT.+AUTOIRIS para entornos de aplicaciones de alta luminosidad. La exposición viene controlada por AES o el iris DC. El nivel del iris está controlado por el brillo de la cámara.

En MODO DE ALTA LUMINANCIA, el submenú tiene el aspecto que se muestra a continuación. Cuando el modo de alta luminancia está activado, el obturador no se puede establecer.

CONF. LUMINANCIA ALTA	
OBTURADOR	-
VOLVER	

Entre en el submenú MODO DE BAJA LUMINANCIA mostrado en la siguiente figura. La BAJA LUMINANCIA se puede establecer en AGC, LENTO, AGC →LENTO, AGC→LENTO→AGC yOFF Hay 10 niveles disponibles para seleccionar. Dependiendo de las condiciones del entorno, se pueden seleccionar las siguientes opciones para el obturador lento: OFF, x2, x4, x8, x16, x32, x64, x128 y x256; la opción predeterminada para el obturador lento es x4.

```
CONF. LUMINANCIA BAJA

AGC              010
OBTUR. LENTO     x4

VOLVER
```

Nota: Configuración del menú para Lente y Obturador/AGC

- La primera vez que se inicia la cámara, la configuración del menú establece Lente=Auto (Modo=Auto) y Obturador/AGC= Luminancia alta=Autoiris
- Cuando se cambia Lente=Manual, la configuración predeterminada para Obturador/AGC= Luminancia alta=Obt.

4.3(B) BAL BLAN

BAL BLANCO controla el color de la pantalla. Las opciones disponibles son: modo ATW (Auto White Balance, es decir, Balance de blanco automático), EMPUJE, USUARIO1, USUARIO2, Anti DC (Anti Color Rolling Suppression), MANUAL o BLOQUEO PULS. El valor predeterminado es ATW. El intervalo de temperatura de color es 2500°K~ 9500°K.

Entre en el submenú **ATW** tal y como se muestra en la figura. Seleccione ATW cuando la iluminación de la escena varíe entre interiores y exteriores. Puede seleccionar un nivel comprendido entre 000 y 255 para las opciones VELOCIDAD y CONT RETARDO. Puede establecer la opción MARCO ATW en x0,5, 1,0, 1,5, 2,0 o MÁX.

En el submenú **Ambiente**, puede elegir el estándar, interior o exterior conforme al entorno de grabación.

```
CONF ATW

VELOCIDAD        016
CONT RETARDO     016
MARCO ATW        x1,0

AMBIENTE         ESTÁNDAR

VOLVER
```

Nota: Cuando se establezca un valor diferente de MARCO ATW y ambiente de aplicación, el intervalo de temperatura de color de balance de blanco cambiará. EL intervalo de temperatura de color de x0,5 de MARCO ATW será más pequeño que x2.0.

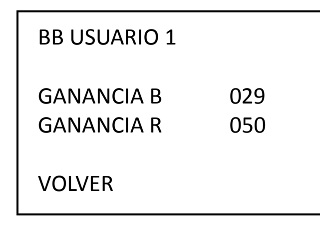
Si el modo MANUAL se muestra como en le figura siguiente, puede ajustar el parámetro NIVEL mediante las opciones Pulsar entrar o Predefinido (para la configuración).

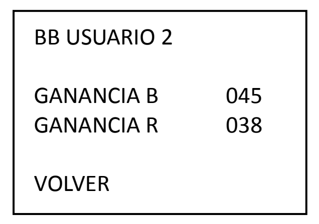
```
MANUAL BAL BLAN

SUBIR NIVEL      PULSAR ENTRAR
BAJAR NIVEL      PULSAR ENTRAR
PREDEFINIDO

VOLVER
```

Si selecciona el modo USUARIO1 o USUARIO2 como en las figuras siguientes, puede ajustar el valor de GANANCIA B y GANANCIA R entre 0 y 255.





Si selecciona el modo EMPUJAR en la posición adecuada, toda el área realizará el balance de blanco.

Si selecciona el modo BLOQUEO PULS en la posición adecuada, el BAL BLAN se realizará una vez.

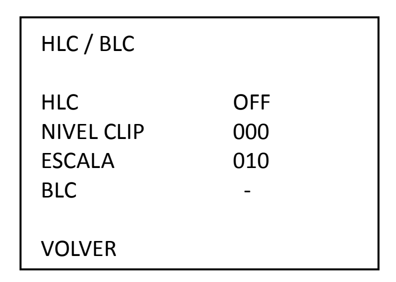
Si selección el modo Anti DC en la posición adecuada, toda el área restringirá la asignación de color de forma efectiva.

4.4(B) HLC/BLC

Establezca las funciones BLC (Backlight compensation, es decir, Compensación de contraluz) y HLC (Highlight compensation, es decir, Compensación de realce). La compensación BLC y HLC son funciones que proporcionan luminosidad a un área seleccionada para lograr un nivel de imagen óptimo. Debido a la luz intensa existente detrás de los objetos en el área que se espera ver, el objetivo con autoiris tiende a cerrarse y las áreas deseadas a hacerse más oscuras e invisibles.

Las opciones disponibles son: OFF, ON y AUTO. El valor predeterminado es OFF

Si se selecciona HLC, HLC se activa automáticamente cuando la cámara detecta alta luminancia.
Si se selecciona ON, la función controla el nivel de luminosidad para hacer frente a condiciones de contraluz muy marcadas. El valor del nivel de clip puede variar entre 000 y 255 y la escala tiene 15 niveles.



4.5(B) AJUSTE IMAGEN

La función AJUSTE IMAGEN permite ajustar la configuración de la imagen para conseguir una imagen óptima. En el submenú AJUSTE IMAGEN puede ajustar los parámetros Voltear, Contraste, Nitidez, Croma, Det. imperf. o Negativo. Las opciones son las siguientes: OFF, VOLTEO V, VOLTEO H y VOLTEO HV en la línea Voltear.

En el submenú DET. IMPERF., puede establecer la función de compensación de imperfecciones. Presione <ESTABLECER> y espere la confirmación. Después, la imperfección del blanco se quitará y, a continuación, volverá a la imagen óptima.

Los valores que se pueden elegir para las opciones Contraste, Nitidez y Croma son, respectivamente, los siguientes: 000 a 063, 000 a 015 y 000 a 008.

AJUSTE IMAGEN	
VOLTEAR	OFF
CONTRASTE	038
NITIDEZ	008
CROMA	002
DET. IMPERF.	ESTABLECER
NEGATIVO	OFF
VOLVER	

4.6(B) WDR

Establezca la función WDR (Wide Dynamic Range, es decir, Intervalo dinámico amplio). La función Intervalo dinámico amplio (WDR, Wide Dynamic Range) está diseñada para proporcionar imágenes claras incluso en condiciones de contraluz donde la intensidad de la iluminación puede variar significativamente.

La configuración predeterminada es WDR COMPLETO; también están disponibles las opciones OFF y WDR LIGERO. En el submenú CONFIGURACIÓN WDR, puede establecer la opción CONTRASTE en MEDIO, MEDIO ALTO, ALTO, BAJO o MEDIO BAJO para optimizar la imagen. El submenú WDR LIGERO es el mismo que con el submenú CONFIGURACIÓN WDR. O bien, puede seleccionar OFF para cerrar la función WDR.

CONFIGURACIÓN WDR	
CONTRASTE	MEDIO
VOLVER	

4.7(B) DETECTAR MOV.

La función DETEC MOV permite detectar objetos en movimiento en la pantalla. El valor predeterminado es OFF Si su valor es ON, entrará en el submenú DETEC MOV. Puede establecer 4 áreas de movimiento para detectar objetos en movimiento y ajustar la sensibilidad de la detección de movimiento. El valor de la sensibilidad está comprendido entre 000 y 127.

ÁREA MONITOR	
SENTIDO DETEC	111
SEL ÁREA	1/4
MODO	ON
ARRIBA	002
ABAJO	003
IZQUIERDA	004
DERECHA	005
VOLVER	

4.8(B) PRIVACIDAD

La función PRIVACIDAD enmascara hasta 15 áreas de privacidad en la pantalla de supervisión de vídeo. El valor predeterminado es OFF Si su valor es ON, entrará en el submenú PRIVACIDAD. Puede configurar hasta 15 áreas de privacidad y establecer el color y la transparencia de las zonas de privacidad. Además, puede habilitar la función MOSAICO para la zona de privacidad.

PRIVACIDAD	
SEL ÁREA	1/15
MODO	OFF
POSICIÓN	-
COLOR	-
TRANSP	-
MOSAICO	-
VOLVER	

Nota: Si el valor de TRANSO es 1,00, la función Mosaico no estará disponible.

4.9(B) DÍA/NOCHE

Establezca la función DÍA/NOCHE. El valor predeterminado es AUTO. Mueva el control del joystick hacia la IZQUIERDA o hacia la DERECHA para seleccionar el modo AUTO, COLOR o MONO. Entre en el submenú AUTO tal y como se muestra en la figura. Mueva el control del joystick hacia ARRIBA o hacia ABAJO para activar o desactivar la opción RÁFAGA y establecer el tiempo antes del cual la cámara cambiará al modo DÍA-> NOCHE o NOCHE->DÍA. Para la opción CONT RETARDO se puede seleccionar un valor comprendido entre 000 y 255 y hay 20 niveles que se pueden seleccionar.

CONFIGURACIÓN DÍA/NOCHE	
RÁFAGA	OFF
CONT RETARDO	015
DÍA→NOCHE	008
NOCHE→ DÍA	012
VOLVER	

Cuando seleccione el nivel DÍA->NOCHE para configurar el punto de cambio de brillo del modo COLOR al modo MONO bajo diferentes niveles de lux.
Cuando seleccione el nivel NOCHE->DÍA para configurar el punto de cambio de brillo del modo MONO al modo COLOR bajo diferentes niveles de lux.

Si selecciona el modo COLOR, puede obligar a la cámara a permanecer en el modo DÍA (COLOR).
Si selecciona el modo MONO, puede obligar a la cámara a permanecer en el modo MONO (NOCHE).

4.10(B) REDUCT RUIDO 3D

La función REDUCT RUIDO 3D permite configurar el parámetro DNR (Digital Noise Reduction, es decir, Reducción de ruido digital) para reducir el ruido en la pantalla. En el submenú RR, puede ajustar la opción NIVEL RR. Cuando se habilita el parámetro MODO RR, puede elegir las opciones MAJO, MEDIO BAJO, MEDIO, MEDIO ALTO Y ALTO dependiendo de las condiciones del entorno.

CONFIGURACIÓN RR	
NIVEL	OFF
VOLVER	

4.11(B) CÁMARA ID

El valor de CÁMARA ID puede se ON O OFF. El valor predeterminado es OFF Puede establecer el modo ON para agregar un título de cámara de hasta 26 caracteres con una línea y que aparezca en la parte superior de la pantalla del monitor.

4.12(B) SINC

El valor predeterminado de la opción SINC es INT. No es posible realizar ningún ajuste en esta opción.

4.13(B) LANGUAGE

Los menús OSD se pueden mostrar hasta en 6 idiomas diferentes. El idioma predeterminado es el inglés. Las opciones disponibles son: INGLÉS, ESPAÑOL, RUSO, ALEMÁN, FRANCÉS, JAPONÉS o PORTUGUÉS.

4.14(B) REINIC. CÁMARA

Desplácese al modo REINIC. CÁMARA y, a continuación, presione el botón entrar para recuperar la configuración de fábrica.

4.15(B) ZOOM ELECTRÓN.

Entre en el submenú CONFIGURACIÓN ZOOM ELEC. mostrado en la figura siguiente. Nuevo al control del joystick hacia la IZQUIERDA o hacia la DERECHA para seleccionar el valor PANORÁMICA o INCLINACIÓN para ampliar o reducir la imagen. El intervalo de valores para las opciones PANORÁMICA e INCLINACIÓN es, respectivamente, 000 a 1023 y 000 a 5110.

CONFIGURACIÓN ZOOM ELEC.	
AMPLIAR	000
PANORÁMICA	512
INCLINACIÓN	256
VOLVER	

4.16(B) DIS

Establezca la función DIS (VISUALIZACIÓN). El valor predeterminado es OFF Cuando la opción DIS está activada, el ZOOM ELECTRÓN. no se puede establecer.

4.17(B) AJUSTE ENFOQUE

Puede ajustar el enfoque del objetivo. En la imagen de vídeo, el valor del enfoque cambia automáticamente.

AJUSTE ENFOQUE LENTE	
ENFOQUE-VALOR	2121
VOLVER	

4.18(B) ALARMAR

En esta línea de función, puede establecer una serie de parámetros generales para ALARMAR. Presione el control del joystick para entrar en el submenú CONFIGURACIÓN DE ALARMA tal y como se muestra en la figura.

CONFIGURACIÓN DE ALARMA	
DESENFOCAR TXT	
SALIDA ALARMA	
ACTIVADOR	AUX
SALIDA NORMAL	ABRIR
VOLVER	

Para el submenú DESENFOCAR TXT

Elija y presione el control del joystick para entrar en el submenú CONFIGURACIÓN DE DESENFOCAR TXT tal y como se muestra en la figura. El parámetro DESENFOCAR TXT se puede establecer en OFF/ON y NIVEL DESENF. entre 000 y 007. Utilice esta función cuando la aplicación necesite una notificación de pantalla de la manipulación de una cámara. Si este modesto seleccionado, la salida de alarma se activará cuando se produzca un desenfoque.

CONFIGURACIÓN DE DESENFOCAR	
DESENFOCAR TXT	OFF
NIVEL DESENF.	003
VOLVER	

Para el submenú SALIDA ALARMA

Puede configurar ACTIVADOR DE SALIDA ALARMA como AUX o DETECTAR MOV. Elija AUX cuando la aplicación necesite que se utilice control remoto Coaxitron® para activar la salida de alarma. Elija DETECTAR MOV. cuando la aplicación requiera que se active la salida de alarma cuando se detecte movimiento. Solamente se puede especificar un tipo de salida de alarma.

Nota:
Cuando la función Salida alarma se establece en AUX funcionará como se indica a continuación desde el control remoto Coaxitron®:

- AUX 1: activa la salida de alarma
- AUX 2: Activa la salida de alarma durante 2 segundos y vuelve al estado de desactivación
- AUX 3: desactiva la salida de alarma

Para el submenú SALIDA NORMAL

El valor predeterminado es Relé abierto. La opción se puede establecer en Relé cerrado. Configure esta opción para que coincida con la lógica complementaria conectada.

4.19(B) REMOTO

Esta función no se muestra en el menú OSD. Soporte integrado para PELCO Coaxition®. Se utiliza una sola conexión de cable de vídeo para transmitir una señal de vídeo y controlar la cámara PTZ y el objetivo.

4.20(B) GUARDAR TODO

La opción Guar todo permite guardar toda la configuración y salir.

5. Especificaciones

Serie FD2-F

Tipo de sistema de cámara	**FD2-F3-6**	**FD2-F4-6**	**FD2-F3-6X**	**FD2-F4-6X**
Formato	NTSC		PAL	
Sistema óptico				
Tamaño de imagen	1/3"			
Filtro de corte IR	Fijo			
Características eléctricas				
Sistema de sincronización	Interno			
Opciones de objetivo	F2,0 y f 2,8mm	F2,0 y f 3,6 mm	F2,0 y f 2,8mm	F2,0 y f 3,6 mm
Resolución horizontal	650 LTV			
Campo de visión	Horizontal: 90° Vertical: 80°	Horizontal: 72° Vertical: 52°	Horizontal: 90° Vertical: 80°	Horizontal: 72° Vertical: 52°
Distancia de objeto mínima	1,2 m ~ ∞			
Sensibilidad	f/2,0; 2.850°K; 30IRE Color (17 ms) 0,1 luxes Mono (17 ms) 0,1 luxes		f/2,0; 2.850°K; 30IRE Color (20 ms) 0,1 luxes Mono (20 ms) 0,1 lux	
Obturador	Automático: 1/60~1/10.000 Manual: 1/60~10.000		Automático: 1/50~1/10.000 Manual: 1/50~10.000	
WDR	ON y OFF (seleccionable, ATR)			
Reducción de ruido-DNR	2D			
Detección de movimiento	Sí - Cuatro (4) áreas, sensibilidad seleccionable			
Zonas de privacidad	Sí, 8 ventanas redimensionables			
Títulos de cámara	Sí			
Conexión/Terminación	Cables flexibles (a través de la parte posterior)			
Configuración/Dispositivo de entrada OSD	Botones de entrada/Joystick de 5 direcciones			
Varios idiomas	Inglés, ruso, alemán, francés, español y japonés		Inglés, ruso, alemán, francés, español y portugués	
Conector de servicio (RCA)	Conector de 2 contactos para salida de monitor			
Configuración	Menús OSD			
Fuente de alimentación				
Alimentación	12 VCC/24 VCA, detección automática (+10%/-15%)			
Consumo eléctrico	2,5 W			
Entorno				
Intervalo de temperatura de funcionamiento	-10 °C~50 °C (14 °F~122 °F)			
Humedad de funcionamiento	20~80% sin condensación			
Mecanismo				
Construcción	Plástico ABS			
Diámetro de la burbuja	95mm			
Mecanismo y ajuste de posición	Balancín manual de 3 ejes			
Dimensiones	116mm X 106mm			
Peso (unidad)	300g			

Especificaciones

Serie FD2-V

Tipo de sistema de cámara	**FD2-V10-6**	**FD2-V10-6X**
Formato	NTSC	PAL
Sistema óptico		
Tamaño de imagen	1/3"	
Filtro de corte IR	Fijo	
Características eléctricas		
Sistema de sincronización	Interno	
Opciones de objetivo	F1,2, 2,8-10,5mm y DC AI	
Resolución horizontal	650 LTV	
Campo de visión	W 2,8 mm Horizontal: 99,5° Vertical: 73,2° fT 10,5 mm Horizontal: 27,4° Vertical: 20,6°	
Distancia de objeto mínima	0,3 m ~ ∞	
Sensibilidad	f/1,2; 2.850 °K; 30 IRE Color (17 ms) 0,1 luxes Mono (17 ms) 0,1 luxes	f/1,2; 2.850°K; 30IRE Color (20 ms) 0,1 luxes Mono (20 ms) 0,1 lux
Obturador	Automático: 1/60~1/10.000 Manual: 1/60~10.000	Automático: 1/50~1/10.000 Manual: 1/50~10.000
WDR	ON y OFF (seleccionable, ATR)	
Reducción de ruido-DNR	2D	
Detección de movimiento	Sí - Cuatro (4) áreas, sensibilidad seleccionable	
Zonas de privacidad	Sí, 8 ventanas redimensionables	
Títulos de cámara	Sí	
Conexión/Terminación	Cables flexibles (a través de la parte posterior)	
Configuración/Dispositivo de entrada OSD	Botones de entrada/Joystick de 5 direcciones	
Varios idiomas	Inglés, ruso, alemán, francés, español y japonés	Inglés, ruso, alemán, francés, español y portugués
Conector de servicio (RCA)	Conector de 2 contactos para salida de monitor	
Configuración	Menús OSD	
Fuente de alimentación		
Alimentación	12 VCC/24 VCA, detección automática (+10%/-15%)	
Consumo eléctrico	2,5 W	
Entorno		
Intervalo de temperatura de funcionamiento	-10 °C~50 °C (14 °F~122 °F)	
Humedad de funcionamiento	20~80% sin condensación	
Mecanismo		
Construcción	Plástico ABS	
Diámetro de la burbuja	95mm	
Mecanismo y ajuste de posición	Balancín manual de 3 ejes	
Dimensiones	116mm X 106mm	
Peso (unidad)	310g	

Especificaciones

Serie FD2-DV

Tipo de sistema de cámara	**FD2-DV10-6**	**FD2-DV10-6X**
Formato	NTSC	PAL
Sistema óptico		
Tamaño de imagen	1/3"	
Filtro de corte IR	Sí - Conmutador D/N	
Tecnología de baja luminosidad	ICR	
Características eléctricas		
Sistema de sincronización	Interno	
Opciones de objetivo	F1,2, 2,8-10,5mm y DC AI	
Resolución horizontal	650 LTV	
Campo de visión	fW 2,8mm Horizontal: 101,8° Vertical: 73,7° W 10,5mm Horizontal: 27,4° Vertical: 20,6°	
Distancia de objeto mínima	0,3 m ~ ∞	
Sensibilidad	f/2,0; 2,850°K; 30IRE Color (17 ms) 0,1 luxes Mono (17 ms) 0,05 luxes	f/2,0; 2,850°K; 30IRE Color (20 ms) 0,1 luxes Mono (20 ms) 0,05 luxes
Obturador	Automático: 1/60~1/10.000 Manual: 1/60~10.000	Automático: 1/50~1/10.000 Manual: 1/50~10.000
WDR	ON y OFF (seleccionable, ATR)	
Reducción de ruido-DNR	2D	
Detección de movimiento	Sí - Cuatro (4) áreas, sensibilidad seleccionable	
Zonas de privacidad	Sí, 8 ventanas redimensionables	
Títulos de cámara	Sí	
Salidas	Sí	
Conexión/Terminación	Cables flexibles (a través de la parte posterior)	
Configuración/Dispositivo de entrada OSD	Botones de entrada/Joystick de 5 direcciones	
Varios idiomas	Inglés, ruso, alemán, francés, español y japonés	Inglés, ruso, alemán, francés, español y portugués
Conector de servicio (RCA)	Conector de 2 contactos para salida de monitor	
Configuración	Menús OSD	
Fuente de alimentación		
Alimentación	12 VCC/24 VCA, detección automática (+10%/-15%)	
Consumo eléctrico	2,5 W	
Entorno		
Intervalo de temperatura de funcionamiento	-10 °C~50 °C (14 °F~122 °F)	
Humedad de funcionamiento	20~80% sin condensación	
Mecanismo		
Construcción	Plástico ABS	
Diámetro de la burbuja	95mm	
Mecanismo y ajuste de posición	Balancín manual de 3 ejes	
Dimensiones	116mm X 106mm	
Peso (unidad)	310g	

Especificaciones

Serie FD2-IRV

Tipo de sistema de cámara	**FD2-IRV10-6**	**FD2-IRV10-6X**
Formato	NTSC	PAL
Sistema óptico		
Tamaño de imagen	1/3"	
Filtro de corte IR	Sí - Conmutador D/N	
Tecnología de baja luminosidad	ICR y LED	
Características eléctricas		
Sistema de sincronización	Interno	
Opciones de objetivo	F1,2, 2,8-10,5mm y DC AI	
Resolución horizontal	650 LTV	
Campo de visión	fW 2,8mm Horizontal: 101,8° Vertical: 73,7° W 10,5mm Horizontal: 27,4° Vertical: 20,6°	
Distancia de objeto mínima	0,3 m ~ ∞	
Sensibilidad	f/1,2; 2.850 °K; 30 IRE Color (17 ms) 0,1 luxes Mono (con IR) 0 luxes	f/1,2; 2.850°K; 30IRE Color (20 ms) 0,1 luxes Mono (con IR) 0 luxes
Obturador	Automático: 1/60~1/10.000 Manual: 1/60~10.000	Automático: 1/50~1/10.000 Manual: 1/50~10.000
Tipo de iluminación IR	Compensación IR	
Distancia de iluminación IR	25 metros	
Sensibilidad de IR	Respuesta de pico de 850 nm > 40%	
WDR	ON y OFF (seleccionable, ATR)	
Reducción de ruido-DNR	v (gama-WD)	
Detección de movimiento	Sí - Cuatro (4) áreas, sensibilidad seleccionable	
Zonas de privacidad	Sí, 8 ventanas redimensionables	
Títulos de cámara	Sí	
Salidas	Sí	
Conexión/Terminación	Cables flexibles (a través de la parte posterior)	
Configuración/Dispositivo de entrada OSD	Botones de entrada/Joystick de 5 direcciones	
Varios idiomas	Inglés, ruso, alemán, francés, español y japonés	Inglés, ruso, alemán, francés, español y portugués
Conector de servicio (RCA)	Conector de 2 contactos para salida de monitor	
Configuración	Menús OSD	
Fuente de alimentación		
Alimentación	12 VCC/24 VCA, detección automática (+10%/-15%)	
Consumo eléctrico	4 W	
Entorno		
Intervalo de temperatura de funcionamiento	-10 °C~50 °C (14 °F~122 °F)	
Humedad de funcionamiento	20~80% sin condensación	
Mecanismo		
Construcción	Plástico ABS	
Diámetro de la burbuja	95mm	
Mecanismo y ajuste de posición	Balancín manual de 3 ejes	
Dimensiones	116mm X 106mm	
Peso (unidad)	300g	

Especificaciones

Serie FD2-DWV

Tipo de sistema de cámara	**FD2-DWV12-6**	**FD2-DWV12-6X**
Formato	NTSC	PAL
Sistema óptico		
Tamaño de imagen	1/3"	
Filtro de corte IR	Sí - Conmutador D/N	
Tecnología de baja luminosidad	ICR	
Características eléctricas		
Sistema de sincronización	Interno	
Opciones de objetivo	F1,2, 2,8-10,5mm y DC AI	
Resolución horizontal	650 LTV	
Campo de visión	fW 2,8mm Horizontal: 101,8° Vertical: 73,7° W 10,5mm Horizontal: 27,4° Vertical: 20,6°	
Distancia de objeto mínima	0,3 m ~ ∞	
Sensibilidad	f/1,2; 2.850°K; 30IRE Color (17 ms) 0,13 luxes Color (500 ms) 0,03 luxes Mono (17 ms) 0,05 luxes Mono (500 ms) 0,00004 luxes	f/1,2; 2.850°K; 30IRE Color (20 ms) 0,13 luxes Color (500 ms) 0,03 luxes Mono (20 ms) 0,05 luxes Mono (500 ms) 0,00004 luxes
Obturador	Automático: 1/60~1/100.000 Manual: 1/60~1/10.000 Compatibilidad con obturador lento	Automático: 1/50~1/100.000 Manual: 1/50~1/10.000 Compatibilidad con obturador lento: 2X-128X
Balance de blanco	ATW, Empujar, USUARIO1, USUARIO2, ANTI DC , MANUAL y BLOQUEO PULS	
WDR	120 dB D-WDR	
Reducción de ruido-DNR	3D	
Detección de movimiento	Sí - Cuatro (4) áreas, sensibilidad seleccionable	
Estabilización de la imagen	Sí	
Zonas de privacidad	Sí, 15 ventanas redimensionables	
Títulos de cámara	Sí	
Aprendizaje de escena/Analítica	Sí	
Acceso remoto	Coaxitron	
Salidas	Sí	
Conexión/Terminación	Cables flexibles (a través de la parte posterior)	
Configuración/Dispositivo de entrada OSD	Botones de entrada/Joystick de 5 direcciones	
Varios idiomas	Inglés, ruso, alemán, francés, español y japonés	Inglés, ruso, alemán, francés, español y portugués
Conector de servicio (RCA)	Conector de 2 contactos para salida de monitor	
Configuración	Menús OSD	
Fuente de alimentación		
Alimentación	12 VCC/24 VCA, detección automática (+10%/-15%)	
Consumo eléctrico	4,5 W	
Entorno		
Intervalo de temperatura de funcionamiento	-10 °C~50 °C (14 °F~122 °F)	
Humedad de funcionamiento	20~80% sin condensación	
Mecanismo		
Construcción	Plástico ABS	
Diámetro de la burbuja	95mm	
Mecanismo y ajuste de posición	Balancín manual de 3 ejes	
Dimensiones	116mm X 106mm	
Peso (unidad)	310g	

GARANTÍA DEL PRODUCTO E INFORMACIÓN DE DEVOLUCIÓN

GARANTÍA

Pelco reparará o reemplazará, sin costo alguno, cualquier producto que se demuestre que presenta defectos materiales o de mano de obra **durante un período de un año** a partir de la fecha de envío.

A continuación se indican las excepciones para esta garantía:

- Cinco años:
  - Productos de fibra óptica
  - Productos de transmisión de par trenzado no apantallado (UTP, Unshielded Twisted Pair).
  - Modelos de cámara CC3701H-2, CC3701H-2X, CC3751H-2, CC3651H-2X, MC3651H-2 y MC3651H-2X
- Tres años:
  - Modelos de cámaras analógicas de la Serie FD y Serie BU.
  - Cámaras de red fijas y cámaras domo de red con tecnología Sarix®
  - Producto de generación de imágenes térmicas Sarix (Series TI y ESTI)
  - Modelos de cámara fija (Serie C20, Serie CCC1390H, Serie C10DN y Serie C10CH)
  - Carcasas de la Serie EH1500
  - Productos Spectra® IV (incluido Spectra IV IP)
  - Productos domo HD Spectra
  - Sistemas de cámara integrados de la Serie Camclosure® IS
  - Grabadoras de vídeo de la Serie DX (excepto la Serie DX9000 que está cubierta durante un período de un año), grabadoras de vídeo digital de la Serie DVR5100, productos de hardware de la Serie Digital Sentry®, grabadoras de vídeo digital de la Serie DVX y grabadoras de vídeo de red de la Serie NVR300
  - Productos de vídeo basados en red distribuida de la Serie Endura®
  - Productos de la Serie Genex® (multiplexores, servidores y teclados)
  - Monitores LCD de la Serie PMCL200/300/400
  - Monitores LCD de la Serie SPMCL5xxF y la Serie PMCL5xxNB
- Dos años:
  - Objetivos varifocales estándar, de focal fija y de zoom monitorizado
  - Productos de domo fijo de la Serie DF5/DF8
  - Sistemas de posicionamiento integrado de la Serie Legacy® Series
  - Escáneres Spectra III™, Spectra Mini, Spectra Mini IP, Espritt®, ExSite®, ExSite IP y PS20,incluso cuando se utilizan en aplicaciones de movimiento continuo
  - Productos de generación de imágenes térmicas de la Serie Esprit Ti y TI2500
  - Limpia ventanas de la Serie Esprit y WW5700 (rasquetas no incluidas)
  - Matriz de la Serie CM6700/CM6800/CM9700
  - Pantallas de Procesamiento de luz digital (DLP®, Digital Light Processing) (excepto la lámpara y la rueda de colores). La lámpara y la rueda de colores están cubiertas durante un período de 90 días. El filtro del aire no está cubierto por la garantía.
- Seis meses:
  - Todos los objetivos con panorámica e inclinación, de escáneres o preestablecidos utilizados en aplicaciones de movimiento continuo (modos de exploración predefinida, recorrido y autoexploración)

Pelco garantizará todas las piezas de recambio y reparaciones durante 90 días a partir del envío de Pelco. Todas las mercancías que requieran una reparación cubierta por la garantía se deberán enviar con portes pagados a la ubicación designada por Pelco. Las reparaciones debidas a mal uso, alteración, desgaste normal o accidente no están cubiertas por esta garantía.

Pelco no asume ningún riesgo ni ninguna responsabilidad por daños o pérdidas derivadas del uso o aplicación específica que se haya hecho de los Productos. La responsabilidad de Pelco por cualquier reclamación, ya sea por incumplimiento de contrato, negligencia, infracción de cualquier derecho de cualquier parte o responsabilidad sobre el producto, relacionada con los Productos no superará el precio pagado por el proveedor a Pelco portales Productos. En ningún caso, Pelco asumirá ninguna responsabilidad por ningún daño especial, incidental o consecuente (incluida la pérdida de uso, pérdida de beneficios y reclamaciones de terceros) sea cual fuere la causa, ya sea por negligencia de Pelco o por cualquier otro motivo.

La garantía anterior proporciona al Proveedor los derechos legales específicos. El Proveedor también puede tener derechos adicionales, los

cuales están sujetos a cambio en función del estado.

Si es necesario llevar a cabo una reparación cubierta por la garantía, el Proveedor debe ponerse en contacto con Pelco llamando al (800) 289-9100 o al (559) 292-1981 para obtener un número de Autorización de reparación (RA, Repair Authorization) y proporcionar la siguiente información:

1. Modelo y número de serie
2. Fecha de envío, número de pedido, número de pedido de ventas o número de factura de Pelco
3. Detalles del defecto o problema

Si surge un conflicto relacionado con la garantía de un producto no cubierto por las condiciones de la garantía especificadas anteriormente, incluya una explicación por escrito con el producto cuando se devuelva.

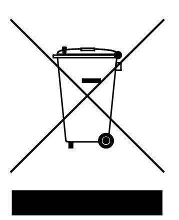
El método de transporte para la devolución será el mismo que el método por el que el artículo fue recibido por Pelco.

DEVOLUCIONES

Para facilitar los componentes devueltos para reparación o crédito, llame a Pelco al (800) 289-9100 o (559) 292-1981 para obtener un número de autorización (número CA si se devuelve para abono y un número RA si se devuelve para reparación) y la ubicación de devolución designada.

Todas las mercancías de vueltas para abono pueden estar sujetas a un cargo de reposición y reconstrucción del 20 por ciento.

Las mercancías de vueltas para reparación o abono se deben identificar claramente con el número CA o RA asignado y sus portes deben estar pagados.



Este equipo contiene componentes eléctricos o electrónicos que se deben reciclar adecuadamente para cumplir la Directiva 2002/96/EC de la Unión Europea correspondiente al desecho de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment). Póngase en contacto con su proveedor local para conocer los procedimientos para reciclar este equipo.



www.pelco.com

Pelco por Schneider Electric 3500 Pelco Way Clovis, California 93612-5699 Estados Unidos
EE.UU. y Canadá Tel. (800) 289-9100 Fax (800) 289-9150
Tel. internacional +1 (559) 292-1981 Fax +1 (559) 348-1120